

NÁVOD K POUŽITÍ

1. Úvodní informace

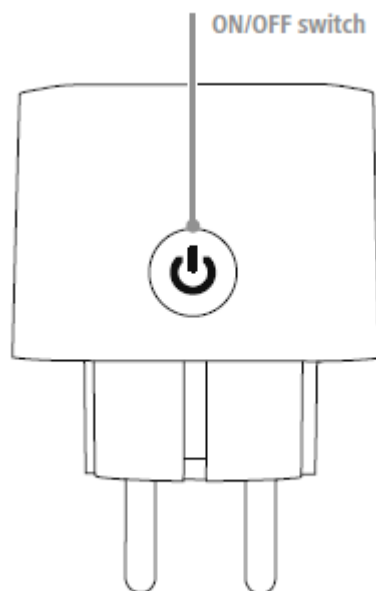
Děkujeme, že jste si zakoupili výrobek Hama.

Přečtěte si, prosím, důkladně následující návod k použití a důležité informace. Návod si uschovejte pro případné budoucí použití. Pokud výrobek prodáte nebo darujete, přiložte k němu i tento návod.

1.1 Určení produktu

Smart zásuvka je vhodná pro pohodlné ovládání přes aplikaci, hlasové pokyny a automatické scénáře. Je určena pouze pro použití ve vnitřních prostorech.

Jakékoliv jiné použití je považováno za nevhodné. Neautorizované úpravy nebo změny produktu nejsou povoleny a mají za následek ztrátu záruky. Produkt v žádném případě nerozebírejte a nepokoušejte se jej sami opravit.



1.2 Vysvětlení výstražných symbolů a upozornění



Nebezpečí úrazu elektrickým proudem

Tento symbol upozorňuje na části produktu, které mohou být pod napětím dostatečně velkým pro způsobení úrazu elektrickým proudem.



Upozornění

Tento symbol se používá pro označení bezpečnostních upozornění nebo poukazuje na určitá nebezpečí a rizika.



Poznámka

Tento symbol se používá pro označení doplňujících informací a důležitých upozornění.

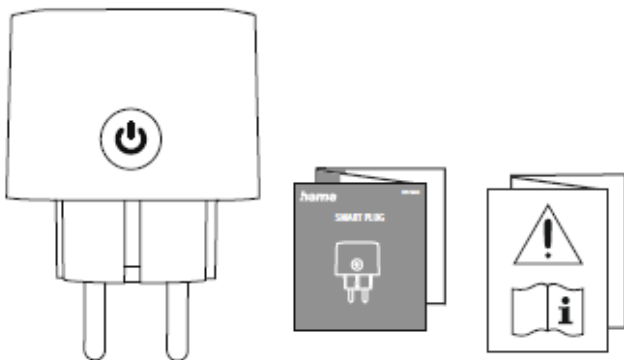
1.3 Vysvětlení symbolů na produktovém štítku



Produkt je určen pro použití pouze v suchých místnostech.

2. Obsah balení

- Smart zásuvka
- Stručný návod
- Bezpečnostní upozornění



3. Bezpečnostní upozornění



Upozornění – max. 3680 W

- Výrobek nepoužívejte mimo rozsah předepsaných hodnot v technických údajích.



Nebezpečí úrazu elektrickým proudem

- Výrobek neotvírejte a v případě poškození již dále nepoužívejte.
 - Výrobek nepoužívejte, pokud je síťový adaptér, kabel adaptéru nebo síťová šňůra poškozena.
 - Do výrobku nezasahujte a neopravujte ho. Veškeré úkony údržby přenechejte příslušnému odbornému personálu.
-
- Během provozu nezakrývejte.
 - Výrobek je považován za bez napětí pouze po odpojení ze zásuvky.
 - Nepoužívejte bez vnějšího krytu.
 - Výrobek je určen pro použití pouze v interiéru.
 - Výrobek chraňte před znečištěním. Nepoužívejte ve vlhkém prostředí a zabraňte styku s vodou. Používejte pouze v suchých prostorech.
 - Výrobek je určen k nekomerčnímu použití v domácnosti.
 - Výrobek používejte výhradně ke stanovenému účelu.
 - Výrobek nepoužívejte v bezprostřední blízkosti zdrojů tepla, ani nevystavujte působení přímého slunečního záření.
 - Výrobek nepoužívejte na místech, kde je používání elektronických zařízení zakázáno.
 - Výrobek chraňte před pádem a velkými otřesy.
 - Výrobek žádným způsobem neopravujte, ztratíte tím nárok na záruku.
 - Výrobek nepatří do rukou dětem, stejně jako i všechny elektrické přístroje.
 - Obalový materiál odložte mimo dosah dětí, hrozí riziko udušení.
 - Obalový materiál zlikvidujte podle platných předpisů o likvidaci.
 - Nezapojujte více těchto výrobků do sebe.
 - Příklad nepoužívejte mimo rozsah předepsaných hodnot v technických údajích.
 - Výrobek lze provozovat v elektrické síti podle parametrů uvedených na typovém štítku.
 - Výrobek používejte pouze v klimaticky mírném prostředí.
 - Výrobek provozujte pouze připojený ke schválené zásuvce.
 - Výrobek odpojte od sítě pomocí vypínače – pokud tento není k dispozici, vytáhněte síťovou šňůru ze zásuvky.
 - Kabel ze zásuvky vytahujte přímo za vidlici a nikdy za šňůru.
 - V případě viditelného poškození produkt již dále nepoužívejte.
 - Výrobek nepoužívejte, pokud je síťový adaptér, kabel adaptéru nebo síťová šňůra poškozena.
 - U vícenásobných zásuvek dbejte na to, aby připojené spotřebiče nepřekročily přípustnou celkovou spotřebu energie.
 - Vypojte produkt ze sítě, pokud ho delší dobu nepoužíváte.
 - Nepoužívejte tento výrobek se zařízeními, která jsou motorizovaná nebo mají otáčivé součásti. Hrozí riziko úrazu.
 - Nepoužívejte tento výrobek se zařízeními, která generují teplo (např. elektrické dečky nebo kávovary). Hrozí riziko požáru a úrazu.

4. Uvedení do provozu

Pro uvedení do provozu jsou potřeba následující kroky:

- Připojte smart zásuvku do řádně nainstalované a snadno dostupné zásuvky elektrické sítě.
- Aktivujte párovací režim smart zásuvky stisknutím tlačítka na dobu cca 5 sekund. LED kontrolka začne rychle blikat.

4.1 Instalace aplikace Hama (Smart) Home

Pro používání funkcí produktu budete potřebovat chytrý telefon nebo tablet s aplikací Hama Home (dříve Hama Smart Home).



Poznámka

Podporované operační systémy: Android 6.0 / iOS 16.3 nebo novější.

- Stáhněte a nainstalujte do vašeho zařízení aplikaci Hama Home z obchodu Google Play nebo Apple App Store.
- Spusťte aplikaci.



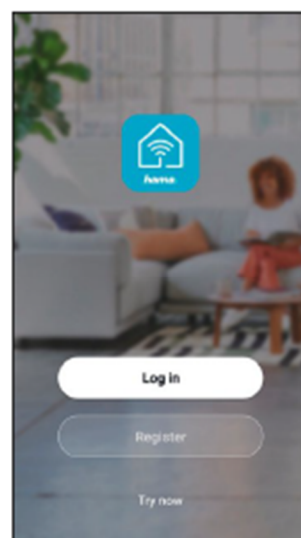
Poznámka

Během nastavování budete aplikací požádáni o povolení přístupu k funkcím vašeho zařízení. Odsouhlaste tyto žádosti pro zajištění plné funkčnosti produktu.

- Zaregistrujte se a vytvořte si uživatelský účet, případně se přihlaste svým existujícím účtem.
- Následujte instrukce v aplikaci pro dokončení nastavení, abyste poté mohli přidat nové zařízení.



<https://link.hama.com/app/smart-home>



Poznámka

Ujistěte se, že používáte nejnovější verzi aplikace Hama Home.

4.2 Přidání produktu do aplikace Hama Home

Po úspěšné instalaci aplikace a uvedení zásuvky do párovacího režimu, můžete přidat zásuvku do aplikace.

- Otevřete aplikaci a klepněte na tlačítko + pro přidání nového zařízení (Add Device)



- Klepněte na tlačítko [-] pro aktivaci funkce skenování QR kódů.



- Naskenujte QR kód na smart zásuvce.



Po načtení kódu bude automaticky zahájena instalace nového zařízení.

Aplikace vás požádá o zadání přístupových údajů k vaší 2,4 GHz Wi-Fi síti.

Proces může trvat až 3 minuty. Po dokončení můžete upravit název zařízení a potvrdíte přidání zařízení.



4.3 Propojení s aplikacemi jiných výrobců

Pomocí bezdrátového standardu Matter můžete zařízení (smart zásuvku) ovládat nejen výchozí aplikací Hama Home, ale také pomocí všech kompatibilních aplikací jiných výrobců (Apple, Google, Samsung atd.). Rozsah funkcí ale může být oproti výchozí aplikaci omezený.

4.3.1 Sdílení zařízení integrovaného v aplikaci Hama Home

Pokud už jste zařízení přidali do aplikace Hama Home, ale chcete jej ovládat také z jiné aplikace, postupujte podle následujících kroků.

- Otevřete zařízení v aplikaci a přejděte do nastavení zařízení (ikona tužky).



- Vyberte „Sdílení přes Matter“ (share via Matter) pro vygenerování QR a číselného kódu.

Poté následujte potřebné kroky v aplikaci jiného výrobce pro přidání nového zařízení Matter a použijte vygenerovaný kód.

4.3.2 Primární integrace zařízení do aplikace jiného výrobce

Zařízení můžete používat také přímo s aplikací jiného výrobce, bez integrace do aplikace Hama Home.

- Otevřete aplikaci kompatibilní s Matter a zvolte přidání nového zařízení.
- Aktivujte párovací režim zařízení stisknutím tlačítka na cca 5 sekund. LED kontrolka začne rychle blikat.
- Naskenujte QR kód na zařízení pomocí vaší aplikace.



Poznámka

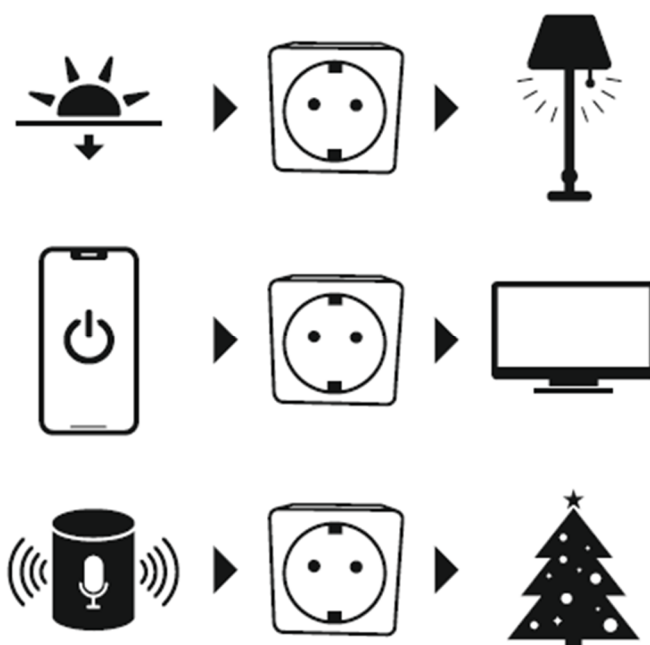
- Ujistěte se, že aplikace jiného výrobce podporuje standard Matter.
- Řiďte se návodem k obsluze vaší aplikace/systemu.

5. Možnosti nastavení v aplikaci Hama Home

- Zapnutí/vypnutí
- Časovač zapnutí/vypnutí (odpočet)
- Další nastavení (dětská pojistka, režim LED indikace atd.)

6. Rozšířené možnosti použití (automatizace)

V aplikaci v části automatizace můžete vytvořit chytré scény, např. zapnutí/vypnutí podle časového plánu nebo v závislosti na jiných podmínkách nebo zařízeních.



7. Technická data

Napájení	220-240 V / 50 Hz
Max. připojená zátěž (příkon)	16 A / 3680 W
Frekvenční pásmo	2,4 GHz
Max. vysílaný radiofrekvenční výkon	< 100 mW

8. Údržba a čištění**Poznámka**

Výrobek odpojte od elektrické sítě před čištěním, během čištění a pokud jen nebudete delší dobu používat.

Zařízení čistěte lehce vlhkou utěrkou, která nepouští žmolky ani vlákna. Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky.

Dbejte na to, aby do výrobku nevnikla voda.

9. Vyloučení záruky

Hama GmbH & Co KG nepřebírá žádnou odpovědnost a neposkytuje žádnou záruku za škody způsobené nesprávnou instalací/montáží, nesprávným používáním produktu nebo nedodržáním návodu k obsluze a/nebo bezpečnostních pokynů.

10. Prohlášení o shodě

Společnost Hama GmbH & Co KG prohlašuje, že typ rádiového zařízení [00176638] je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:

<https://support.hama.com/00176638>

**Poznámka – omezení vlivu elmag. záření**

Toto zařízení je určeno pro používání ve vzdálenosti min. 20 cm od těla uživatele nebo jiné osoby. Zařízení není určeno pro nošení na těle.

Dovozce:

Hama spol. s r.o., Kšírova 150, 619 00 Brno, www.hama.cz

NÁVOD NA POUŽITIE

1. Úvodné informácie

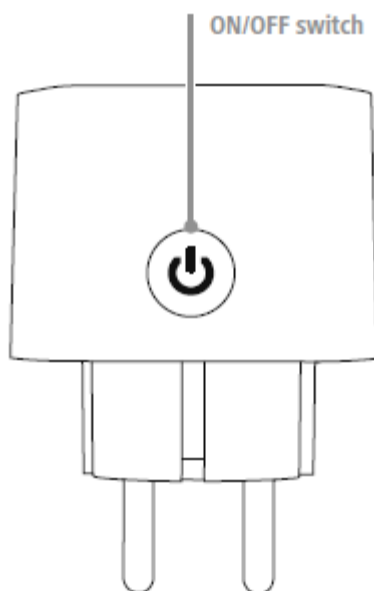
Ďakujeme, že ste si zakúpili výrobok Hama.

Prečítajte si, prosím, dôkladne nasledujúci návod na použitie a dôležité informácie. Návod si uschovajte pre prípadné budúce použitie. Ak výrobok predáte alebo darujete, priložte k nemu aj tento návod.

1.1 Určenie produktu

Smart zásuvka je vhodná pre pohodlné ovládanie cez aplikáciu, hlasové pokyny a automatické scenáre. Výrobok je určený iba pre použitie v interiéri.

Akékoľvek iné použitie je považované za nevhodné. Neautorizované úpravy alebo zmeny produktu nie sú povolené a majú za následok stratu záruky. Produkt v žiadnom prípade nerozoberajte a nepokúšajte sa ho sami opraviť.



1.2 Vysvetlenie výstražných symbolov a upozornení



Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom

Tento symbol upozorňuje na nebezpečenstvo dotyku neizolovaných častí výrobku, ktoré sú eventuálne pod takým vysokým nebezpečným napätím, že hrozí nebezpečenstvo elektrického zásahu .



Upozornenie

Tento symbol označuje bezpečnostné upozornenia, ktoré poukazujú na určité riziká a nebezpečenstvá .



Poznámka

Tento symbol označuje dodatočné informácie, alebo dôležité poznámky .

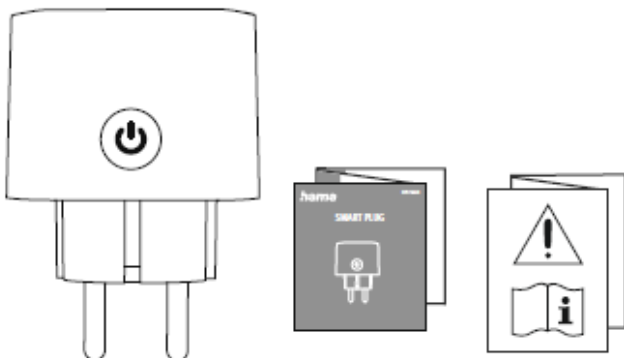
1.3 Vysvetlenie symbolov na produktovom štítku



Výrobok je určený iba na používanie vo vnútorných priestoroch.

2. Obsah balenia

- Smart zásuvka
- Stručný návod na použitie
- Bezpečnostné upozornenia



3. Bezpečnostné upozornenia



Výstraha - max. 3680 W

- Výrobok nepoužívajte mimo výkonnostných limitov uvedených v technických údajoch.



Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom

- Výrobok neotvárajte a v prípade poškodenia ho ďalej nepoužívajte.
 - Výrobok nepoužívajte, ak je poškodený AC adaptér, kábel adaptéra alebo sieťové vedenie.
 - Nesnažte sa sami robiť na výrobku údržbu alebo opravy. Akékoľvek práce na údržbe prenechajte príslušnému odbornému personálu.
-
- Nepoužívajte prekryté.
 - Bez napätia len s vytiahnutou zástrčkou.
 - Uvádzajte do prevádzky, resp. používajte len so zatvorenými bezpečnostným krytmi.
 - Výrobok je určený iba na používanie vo vnútorných priestoroch.
 - Výrobok chráňte pred znečistením, vlhkosťou a prehriatím. Používajte ho iba v suchom prostredí.
 - Tento výrobok je určený na súkromné použitie v domácnosti, nie je určený na komerčné použitie.
 - Výrobok používajte iba na účel, pre ktorý je určený.
 - Výrobok nepoužívajte v bezprostrednej blízkosti ohrievača, iných tepelných zdrojov alebo na priamom slnečnom žiarení.
 - Výrobok nepoužívajte na miestach, kde je používanie elektronických zariadení zakázané.
 - Výrobok chráňte pred pádmi a nevystavujte ho silným otrasom.
 - Na výrobku nevykonávajte žiadne zmeny. V dôsledku toho stratíte akékoľvek nároky na záruku.
 - Tento výrobok nepatrí do rúk deťom, rovnako ako všetky elektrické výrobky!
 - Obalový materiál odložte mimo dosahu detí, hrozí riziko zadusenia.
 - Obalový materiál hneď zlikvidujte podľa platných miestnych predpisov o likvidácii.
 - Nikdy neprepájajte viac exemplárov tohto výrobku za sebou.
 - Výrobok nepoužívajte mimo výkonnostných limitov uvedených v technických údajoch.
 - Výrobok smie byť prevádzkovaný výhradne v napájacej sieti, ako je popísané na typovom štítku.
 - Výrobok používajte len v miernych klimatických podmienkach.
 - Výrobok používajte pripojený iba k schválenej zásuvke.
 - Výrobok odpojte od siete pomocou spínača/vypínača - ak nie je k dispozícii, vytiahnite sieťový kábel zo zásuvky.
 - Kábel zo zásuvky vyťahujte priamo za vidlicu a nikdy nie za kábel.
 - V prípade viditeľného poškodenia výrobok ďalej nepoužívajte (Toto upozornenie je pri výrobkoch s napájaním 230 V vždy povinné) .
 - Výrobok nepoužívajte, ak je sieťový adaptér, kábel adaptéru alebo sieťový kábel poškodený.
 - V prípade viacnásobných zásuviek dávajte pozor na to, aby pripojené spotrebiče neprekročili celkový dovolený príkon.

- Ak výrobok dlhšiu dobu nepoužívate, odpojte ho od elektrickej siete.
- K tomuto výrobku nepripájajte žiadne motorové prístroje alebo prístroje, ktoré majú rotujúcu časť alebo rotujúci nástroj. Hrozí nebezpečenstvo poranenia.
- K tomuto výrobku nepripájajte žiadne prístroje produkujúce teplo (napr. výhrevné prikrývky, kávovary atď.). Hrozí nebezpečenstvo poranenia.

4. Uvedenie do prevádzky

Pre uvedenie do prevádzky sú potrebné nasledujúce kroky:

- Pripojte smart zásuvku do riadne nainštalovanej a ľahko dostupnej zásuvky elektrickej siete.
- Aktivujte párovací režim smart zásuvky stlačením tlačidla po dobu cca. 5 sekúnd. LED kontrolka začne rýchlo blikať.

4.1 Inštalácia aplikácie Hama (Smart) Home

Pre používanie funkcií produktu budete potrebovať smartfón alebo tablet s aplikáciou Hama Home (predtým Hama Smart Home).



Poznámka

Podporované operačné systémy: Android 6.0 / iOS 16.3 alebo novšie.

- Stiahnite a nainštalujte do vášho zariadenia aplikáciu Hama Home z obchodu Google Play alebo Apple App Store.
- Spustíte aplikáciu.



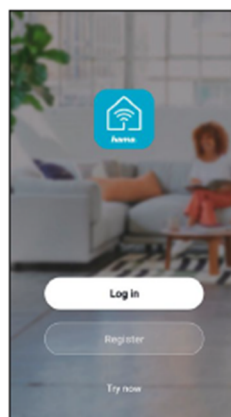
Poznámka

Počas nastavovania budete aplikáciou požiadaní o povolenie prístupu k funkciám vášho zariadenia. Odsúhlaste tieto žiadosti pre zaistenie plnej funkčnosti produktu.

- Zaregistrujte sa a vytvorte si užívateľský účet, prípadne sa prihláste svojim existujúcim účtom.
- Nasledujte inštrukcie v aplikácii pre dokončenie nastavenia, aby ste potom mohli pridať nové zariadenie.



<https://link.hama.com/app/smart-home>



Poznámka

Uistite sa, že používate najnovšiu verziu aplikácie Hama Home.

4.2 Pridanie produktu do aplikácie Hama Home

Po úspešnej inštalácii aplikácie a uvedení zásuvky do párovacieho režimu, môžete pridať zásuvku do aplikácie.

- Otvorte aplikáciu a ťuknite na tlačidlo + pre pridanie nového zariadenia (Add Device)



- Ťuknite na tlačidlo [-] pre aktiváciu funkcie skenovania QR kódov.



- Naskenujte QR kód na smart zásuvke.



Po načítaní kódu bude automaticky zahájená inštalácia nového zariadenia.

Aplikácia vás požiada o zadanie prístupových údajov k vašej 2,4 GHz Wi-Fi sieti.

Proces môže trvať až 3 minúty. Po dokončení môžete upraviť názov zariadenia a potvrdíte prídanie zariadenia.



4.3 Prepojenie s aplikáciami iných výrobcov

Pomocou bezdrôtového štandardu Matter môžete zariadenie (smart zásuvku) ovládať nielen východiskovou aplikáciou Hama Home, ale tiež pomocou všetkých kompatibilných aplikácií iných výrobcov (Apple, Google, Samsung atď.). Rozsah funkcií ale môže byť oproti východiskovej aplikácii obmedzený.

4.3.1 Zdieľanie zariadenia integrovaného v aplikácii Hama Home

Ak už ste zariadenie pridali do aplikácie Hama Home, ale chcete ho ovládať tiež z inej aplikácie, postupujte podľa nasledujúcich krokov.

- Otvorte zariadenie v aplikácii a prejdite do nastavení zariadenia (ikona ceruzky).



- Vyberte „Zdieľanie cez Matter“ (share via Matter) pre vygenerovanie QR a číselného kódu.

Potom nasledujte potrebné kroky v aplikácii iného výrobcu pre pridanie nového zariadenia Matter a použite vygenerovaný kód.

4.3.2 Primárna integrácia zariadenia do aplikácie iného výrobcu

Zariadenie môžete používať tiež priamo s aplikáciou iného výrobcu, bez integrácie do aplikácie Hama Home.

- Otvorte aplikáciu kompatibilnú s Matter a zvolte pridanie nového zariadenia.
- Aktivujte párovací režim zariadenia stlačením tlačidla na cca. 5 sekúnd. LED kontrolka začne rýchlo blikať.
- Naskenujte QR kód na zariadení pomocou vašej aplikácie.



Poznámka

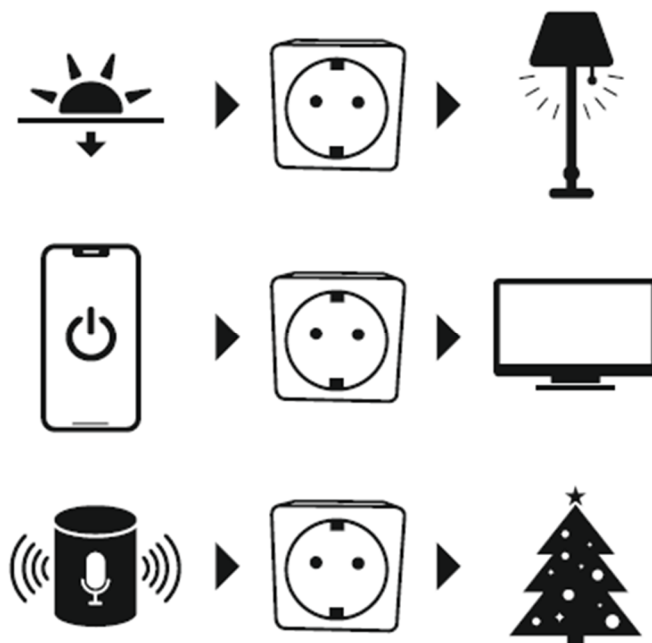
- Uistite sa, že aplikácia iného výrobcu podporuje štandard Matter.
- Riadte sa návodom na použitie vašej aplikácie/systému.

5. Možnosti nastavenia v aplikácii Hama Home

- Zapnutie/vypnutie
- Časovač zapnutia/vypnutia (odpočet)
- Ďalšie nastavenie (detská poistka, režim LED indikácie atď.)

6. Rozšírené možnosti použitia (automatizácia)

V aplikácii v časti automatizácie môžete vytvoriť smart scény, napr. zapnutie/vypnutie podľa časového plánu alebo v závislosti na iných podmienkach alebo zariadeniach.



7. Technické parametre

Napájanie	220-240 V / 50 Hz
Max. pripojená záťaž (príkon)	16 A / 3680 W
Frekvenčné pásmo	2,4 GHz
Max. vysielaný rádiový výkon	< 100 mW

8. Údržba a čistenie



Poznámka

Pred čistením a v prípade dlhšieho nepoužívania odpojte výrobok o sieť.

Zariadenie čistite jemne navlhčenou handričkou, ktorá nepúšťa žmolky ani vlákna. Nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky.

Dbajte na to, aby do výrobku nevnikla voda.

9. Vylúčenie záruky

Hama GmbH & Co KG nepreberá žiadnu zodpovednosť a neposkytuje žiadnu záruku za škody spôsobené nesprávnou inštaláciou/montážou, nesprávnym používaním produktu alebo nedodržaním návodu na použitie a/alebo bezpečnostných pokynov.

10. Prehlásenie o zhode

Spoločnosť Hama GmbH & Co KG prehlasuje, že typ rádiového zariadenia [00176638] je v súlade so smernicou 2014/53/EU. Úplné znenie EU prehlásenia o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:

<https://support.hama.com/00176638>



Poznámka - na obmedzenie expozície elektromagnetickým poliam

Toto zariadenie je určené na používanie vo vzdialenosti minimálne 20 cm o tela používateľa alebo osôb v jeho blízkosti. Toto zariadenie sa nesmie nosiť na tele.

Dovozca:

Hama Slovakia spol. s r.o., Bratislavská 87, 902 01 Pezinok, www.hama.sk